
Bull of Pope Paul V

Author(s): W. H. Grattan Flood and Pope Paul V

Source: *Archivium Hibernicum*, Vol. 1 (1912), pp. 39-45

Published by: Catholic Historical Society of Ireland

Stable URL: <http://www.jstor.org/stable/25485454>

Accessed: 28-06-2016 07:48 UTC

Your use of the JSTOR archive indicates your acceptance of the Terms & Conditions of Use, available at

<http://about.jstor.org/terms>

JSTOR is a not-for-profit service that helps scholars, researchers, and students discover, use, and build upon a wide range of content in a trusted digital archive. We use information technology and tools to increase productivity and facilitate new forms of scholarship. For more information about JSTOR, please contact support@jstor.org.



Catholic Historical Society of Ireland is collaborating with JSTOR to digitize, preserve and extend access to *Archivium Hibernicum*

BULL OF POPE PAUL V.

Giving to Prince Hugh O'Neill the advowson of certain Rectories and Perpetual Vicarages in the dioceses of Armagh and Derry, respectively, March 29th, 1609.

(ARCHIVES OF ST. ISIDORE, ROME.)

*With Identification of Place Names by W. H. GRATTAN FLOOD.**

BULLA PAULI V. Pont Max.

Qua decernitur jus patronatus præsentandi ad Rectorias et perpetuas Vicarias, &c., in Armachana et Derensi respective Diocese competere Excellentissimo Domino Hugoni O'Neill, Principi, et Comiti de Tyrone, ejusque successoribus.

PAULUS EPISCOPUS.

Servus Servorum Dei

Venerabilibus Fratribus Petro archiepiscopo Armachano, Cornelio Dunensi, et Conorensi, aut Nellano Rapotensi episcopis, vel dilecto filio Cornelio Stanleo, Vicario in civitate et diocesi Medensi, Apostolica auctoritate deputato, Salutem et Apostolicam Benedictionem.

Romanus Pontifex personarum quarumlibet præsertim nobilitatis genere fulgentium, et de sede Apostolica propter bella per eas pro Fide Catholica contra hæreticos fortiter gesta bene meritaram indemnitati studere, ne propter injuriam bellorum hujusmodi aliqua in suis privilegiis detrimenta patiantur sed unicuique jus Suum conservetur sollicitudinis suæ partis interponere consuevit prout personarum earumdem merita exposcunt, et ut exinde eisdem personis earumque posteris honor debitus conservare possit, exhibita siquidem nobis nuper pro parte dilecti Filii Nobilis

* I owe this valuable document to the courtesy of my friend, The O'Neill (Comte de Tyrone), of Portugal, *de jure* Prince of Tyrone.

viri Hugonis Comititis de Tyrone petitio continebat, quod licet ipse, suique majores, et prædecessores Comites de Tyrone qui hactenus extiterunt ab immemorabili tempore semper fuerint in pacifica possessione, Seu quasi juris præsentandi ad Rectorias et perpetuas Vicarias, ac alia etiam simplicia Beneficia Ecclesiastica Parochialium Ecclesiarum de

Cluame, Fecioll [Clonfeacle, Oneil-land]	Germonagraha [Termonmagrath]
Killmore [Kilmore, Oneiland]	Mukcuill [Moville]
Geighnan [Tynan]	Cuillachie [Culdaff]
Diurennise [Derrynoose]	Ourney [Urney]
Druymchrie [Drumcree]	Ardstra [Ardstraw]
Suige [Seagoe]	Cammas [Camus]
Duirretrachie [Derrybrocus]	Corake [Carrick]
Scheachoill, Oiregioll [Shankill]	Cappy [Cappagh]
Omulcheirale [Errigal Keeroge]	Donaghecraufy [Aghadowey]
Archilonge [Aghaloo]	Bedonorie [Bodoney]
Carruschiell [Carnteel]	Dunacheguide [Donaghedy]
Killischill [Killeeshal]	Leyke [Leckpatrick]
Seighnan, MaGuirke [Termon-Maguirk]	Craines [Grange]
Denghmoir [Donaghmore]	Magherrathe [Maghera]
Druymglase [Drumglass]	Killelaghe [Killilagh]
Tollinuiskhne [Tullyniskan]	Killerie [Killery]
Kilbraemane [Killyman]	Jurishdeide [Inistede, i.e. Bally-scullion]
Clecamdea [Clonoe]	(Gaulanghl [Tamlaght])
Ballehlinge [Ballyclog]	(Schircelie [Tamlaght O'Crilly])
Cillinane [Eglis]	Kilhunnechan [Kilcronaghan]
Donaghejurie [Donaghenry]	Desartmartin [Desertmartin]
Ardhena [Artrea]	Ballenypirine [Ballinascreen]
Ardbec [Ardboe]	Camnus [Camus]
Differflivin [Desertlyn]	Dumbac [Dunboe]
Ganloghe [Camlough]	Gaulaughl de Arene [Tamlachtard]
Balledire [Ballinderry]	Dungruinne [Duncrum]
Leffan [Lissan]	Athloughe [Aghanlooey]
Dirrileran [Derryloran]	Drumchare [Drumachose]
Hildresse [Kildress]	Balledassaghe [The Cutts]
Desartcriaghe [Desertcreight]	Baieveive [Bovevagh]
Donagheriesk [Donaghrisk]	(Gaulargh)
Dromeralche [Pomeroy]	(Troulegan [Tamlachtfinlagan])
Magherliffioll [Magherafelt]	Tiraghunaill [Faughanvale]
Ballemhuir [Ballymoyer] et Ballem- achuan, necnon de Lanchuill [Leam-coill, now Longfield]	Commer [Cumber]
Drommore [Othanmor i.e. Fahan]	Bauchor [Banagher]
Drinache [Drumragh, Omagh]	Erregiol [Errigal]
Killskire [Kilskerry]	Dessarhluoghill [Desertoghill]
Germonomonhan [Termonamongan]	Sgheydea [Termoneeny]
	Atheire [Agivy]
	Cluaine [Cluny]
	Dugenin [Dungiven]

locorum Armachanæ et Derensis respective Diocesis, nihilominus à nonnullis armis ex quo ob injuriam temporum, et bellicos tumultus, in statu et ditione dicti Hugonis Comitis, causa Fidei Catholicæ, quam semper fovit, exortos, scripturæ, et documenta jus patronatus hujusmodi concernentia ab hæreticis exusta fuerunt, ac propterea dictus Hugo Comes jus patronatus hujusmodi minus exactè probare, seu verificare potest, multique Clerici, seu Presbyteri Rectorias et Vicarias, ac alia Beneficia præfata uti libera, seu quodocunque cum expressione juris patronatus, et illius derogatione in dotum, ex quo dictus Hugo Comes personas idoneas ad illa pro tempore vacantia intra tempus sibi ad præsentandum à jure, præfixum ob defectum Episcoporum illarum partium, qui personas ipsas instituerint hactenùs præsentare nequivit, et sic uti ad Sedem Apostolicam devoluta à Romanis Pontificibus impetraverint, ac præfatum Hugonem Comitem diversis molestiis et inquietationibus affecerint in non modicum ipsius Hugonis Comitis, cujus negligentia in id argui non potuit, gravamen, et ejusdem detrimentum. Cum autem sicut eadem petitio subjungebat, non sit justum, quod dictus Hugo Comes, ejusque majores præfati Rectoriarum, et Vicariarum ac Beneficiorum hujusmodi fundatores, qui in id unum dumtaxat insudarunt ut personæ habiles, et populo gratæ eisdem Rectoriis, ac Vicariis, et Beneficiis ex eorum presentatione hujusmodi præficerentur, quique Patriæ, et Fidei Catholicæ in ibi periclitanti sua ope, et industria succurerent ob præmissa incommoda defraudentur, ac proindè ne imposterum similibus impetrationibus præsertim durante hæresi in Regno Hiberniæ aliquis locus relinquatur, neve dictus Hugo Comes, et ejus in dicto jure patronatus successores hujusmodi molestiis de cœtera implicentur, quare pro parte dicti Hugonis Comitis nobis fuit humiliter supplicatum quatenus in præmissis oportunè provideri de benignitate Apostolica dignaremur. Nos igitur ipsum Hugonem Comitem præmissorum meritorum suorum intuitus specialibus favoribus, et gratiis prosequi volentes, et à

quibusvis excommunicationis, suspensionis, et interdicti, aliisque Ecclesiasticis sententis, censuris, et pœniis à jure, vel ab homine quavis occasione, vel causa latis, si quibus quomodolibet innodatus existit ad effectum præsentium dumtaxat consequendum absolventis et absolutum fore consentes hujusmodi supplicationibus inclinati Fraternitati vestræ fratres Archiepiscopi et Episcopi, seu discretione tuæ filie vicarie per Apostolica scripta mandamus, quatenus aliquis vestrum ad executionem præsentium procedens constituto ibi per legitimas probationes jura patronatus hujusmodi præfato Hugoni Comiti juxta Decreta concilii Tridentini ex fundatione vel dotatione compere, eidem Hugoni Comiti et post eum, majori natu ejus filiorum masculorum, et ab eo, seu eis pro tempore descendentibus in perpetuum et in infinitum jus patronatus, et præsentandi personas idoneas ad Rectorias ac Vicarias et Beneficia hujusmodi quocunque nomine noncupata quoties illa de coetero perpetuis futuris temporibus per cessum, vel decessum, seu quumvis, aliam dimissionem, vel amissionem, aut privationem illa nunc, et pro tempore obtinentium aut alias quibusvis modis, ex quorumcumque personis etiam apud Sedem præfatam etiam aliquo ex mensibus dictæ Sedi per Cancellariæ Apostolicæ regulas, seu constitutiones Apostolicas, vel alias reservatis, aut ordinariis collatoribus per easdem regulas, seu constitutiones aut litteras alternativorum aut alia Privilegia, aut indulta concessis et concedendis, seu etiam de jure, vel alias quomodolibet competentibus, vacare contigerit præfatis locorum ordinariis, seu eorum officialibus aut Vicariis in spiritualibus generalibus pro tempore existentibus per eos præsentationem hujusmodi in dictarum Ecclesiarum Rectores et Vicarios, ac in eisdem Ecclesiis perpetuos Beneficiatos instituendos Apostolica auctoritate perpetuo de novo reservet, concedat et assignet decernendo jus patronatus et præsentandi hujusmodi Laïcorum nobilium futuris provisionibus præfatis non ex privilegio Apostolico, sed ex veris primæva, reali, actuali, integra et omnimoda fondatione, et

perpetua dotatione laicali, ac bonis merè patrimonialibus et laicalibus dumtaxat competere, et ad illos pertinere, ac ut tale sub derogatione juris patronatus ex Privilegio Apostolico nullatenùs compræhendi, sed illi ullo unquàm tempore quocumque prætextu, et ex quavis causa quantumvis urgenti, et necessaria per quoscumque Romanos Pontifices pro tempore existentes, etiam per nos, vel Sedem præfatam, aut illius Legatos de Latere etiam Nuncios etiam motu proprio et ex certa scientia ac de Apostolicæ potestatis plenitudine, seù cujusvis intuitu, et contemplatione derogari aut derogatum censeri non posse neque debere, nisi in litteris desuper confi-ciendis de toto tenore, ac data præsentium, nomine, cog-nomine, qualitateque pro tempore existentium patronorum præfatorum, etiam cum speciali, et expressa derogatione, facta fuerit, ac ejusdem patroni pro tempore existentis ad hoc expressus accesserit assensus, et alièr factas derogationes nec non quascumque collationes, provisiones, institutiones vel alias dispositiones de dictis Rectoriis et Vicariis et Beneficiis ut præfertur, vel alias quovis modo pro tempore vacantibus quibusvis personis aliis quam ad præsentationem dicti Hugonii Comitum et pro tempore existentium patronorum præfatorum, etiam cum speciali, et expressa derogatione juris patronatus hujusmodi pro tempore, factas, processusque desuper formatos ac inde secuta, et sequenda quæcunque nulla, et invalida, nulliusque roboris, vel momenti fore, et esse, ac pro nullis, et infectis habere, et censeri debere, nec jus, aut coloratum titulum possidendi cuicumque tribui, vel per illa acquiri præsentibus quoque de subreptionis, vel obreptionis, aut nulli-tatis vitio, seù intentionis nostræ, vel quopiam alio defectu notari, seù in jus, vel controversiam revocari, aut ad viam, et terminos juris reduci non posse, nec per subreptionem, vel obreptionem obtentas præsumi, et ob id viribus carere, illasque sub quibusvis similium, vel dissimilium gratiarum revoca-tionibus, suspensionibus, limitationibus, vel aliis contrariis dispositionibus quantumvis generalibus, et fortissimis clausulis, ac decretis etiam irritantibus roboratis minime comprehendi,

sed semper et perpetuo ab illis excipi et quoties illæ emanabunt, toties in pristinum et validissimum statum repositas et plenarie reintegratas, ac de novo etiam sub quacumque posteriori data per dictum Hugonem Comitem seu patronos pro tempore eligenda concessas fore et censi ac ei suffragari debere sic que, ab omnibus et singulis censi, et ita per quoscunque Judices et Commissarios etiam causarum Palatii Apostolici Auditores, ac Sanctæ Romanæ Ecclesiæ Cardinales, etiam de Latere Legatos judicari, et definiri debere, ac irritum, et inane sic secus super his a quocunque quavis auctoritate scienter, vel ignoranter contigerit attentari, non obstantibus præmissis, nec non quibusvis Apostolicis ac in universalibus, provincialibusque et Sinodalibus Conciliis editis et edendis specialibus, vel generalibus Constitutionibus et ordinationibus, ceterisque contrariis quibuscunque. Datum Romæ apud S. Petrum, Anno Incarnationis Dominicæ 1609, quarto kalendas Aprilis, Pontificatus nostri Anno quinto.

Oct. Gratis de mandato Sanctissimi.

S. DE PAULIS.

U. CONDE.

M. de Magistris Præfectus sollicit.

S. ISQUISIDUS.

H. GINUS.

Gratis de mandata Sanctissimi.

G. LOMBAR.

B. DE SEGNIS.

JO. F. UGOLINUS.

A. à. MEYDEN.

O. VESTRIUS BARBIANUS

Præfatum transumptum concordat cum Bulla originali quæ asservatur in Archivio majori Collegii S. Isidori de Urbe Fratrum minorum Hibernorum, armario sæcundo, capsula vigesima nona quod attestor, hac die quarta Decembris Anni millesimi septingentesimi, vigesimi sexti (4 Dec., 1726).

Fr. Joannes ô Maddin, Guardianus Collegii Sancti Isidori de Urbe.

Fr. Thomas Stritch, Archivista majoris Archivi Generalis, idem attestor.

Idem etiam Ego Fr. Bonaventura ô Gallagher in eodem Collegio Sanctæ Theologiæ Lector primarius, attestor.

Ego Fr. Antonius Macdonogh, Collegii Vicarius attestor.

ROMÆ MDCCXXVII.

Ex Typographia Rev. Camera Apostolicæ Superiorum permissu.

NOTE.—Since this paper was in type Father Gogarty called my attention to Cardinal Moran's edition of Archbishop Lombard's *De Regno Hiberniæ* (1868), in which an imperfect and mutilated copy of the above Bull is printed. On comparing the identifications of the place-names as given by Cardinal Moran with those I have suggested there are several discrepancies; but I have been able to correct a few, aided by the local knowledge of Father Gogarty.

W. H. G. F.